

# SOGO®

Human Technology



DESIGNED  
IN SPAIN



## ENVASADORA AL VACÍO

**110W  
MAX**

POTENCIA

**4**

MODOS DE  
FUNCIÓN

**5**

L/min.

VELOCIDAD  
DE VACÍO

**60  
kPa**

PRESIÓN DE  
VACÍO

**LED**

INDICADORES



**SS-13030**

[www.sogo.es](http://www.sogo.es)

# SOGO®

**Product:**  
38.2 x 10.4 x 6.2 cm / 0.95 kg  
**Gift box:**  
42.5 x 11 x 17.2 cm / 1.4 kg  
**Export Carton:**  
44 x 34.5 x 36.5 cm / 9.2 - 8.4 kg



tecnología del hogar  
home technology



## ES ENVASADORA AL VACÍO

- 4 modos de funciones táctiles, incluido el sellado, Aspirar / Sellar, Alimentos (Seco / Húmedo) y parar
- Para sellar la bolsa y los rollos de plástico de ancho hasta 30cm
- Bomba de pistón con velocidad de vacío de 5L/min
- Presión de vacío de  $\geq 60$  Kpa
- Indicadores de LED
- Cuchilla integrada para cortar el rollo
- Protección contra sobrecalentamiento de NTC
- Fácil manejo y limpieza para mantener los elementos frescos durante mucho tiempo
- Funciona con latas y tapones de vino
- Función de sellado instantáneo para prevenir aplastamiento de la comida
- Nivel de ruido bajo
- **Accesorios:** cable extraíble de 1,2m, bolsas de vacío de medidas 15x 20 y 20 x 30cm, 3 de cada, 1 Manguera de vacío para botes y botellas de vino

## FR SECELLANT A VIDE

- 4 modes de fonction tactile, y compris scellage, vide/scellage, nourriture (sec/humide) et arrêt
- Pour sceller le sac et les rouleaux de plastique jusqu'à 30 cm de large
- Pompe à piston avec vitesse de vide de 5L/min
- Pression de vide jusqu'à  $\geq 60$  Kpa
- Indicateurs LED
- Lame intégrée pour couper le rouleau
- Protection contre la surchauffe NTC
- Manipulation et nettoyage faciles pour garder les éléments frais pendant longtemps
- Fonctionne avec les canettes de vin et les bouchons
- Fonction d'étanchéité instantanée, pour éviter l'écrasement des aliments
- Faible niveau de bruit
- **Accessoires:** câble détachable de 1,2 m, sacs sous vide de 15 x 20 et 20 x 30 cm, 3 de chaque, 1 tuyau d'aspiration pour canettes et bouteilles de vin

## DE VAKUUMVERSIEGELUNG

- 4 Touch-Funktionsmodi einschließlich Versiegeln, Vakuumieren / Versiegeln, Lebensmittel (Trocken / Nass) und Stopp
- Zum Verschließen von Beutel und Plastikrollen bis 30cm Breite
- Kolbenpumpe mit Vakuumgeschwindigkeit von 5L / min
- Vakuumdruck bis  $\geq 60$  Kpa
- LED-Anzeigen
- Integriertes Messer zum Schneiden der Rolle
- NTC-Überhitzungsschutz
- Einfache Handhabung und Reinigung, um die Elemente lange frisch zu halten
- Funktioniert mit Weindosen und Stöpseln
- Sofortige Versiegelungsfunktion, um das Zerquetschen von Lebensmitteln zu verhindern
- Niedriger Geräuschpegel
- **Zubehör:** 1,2m abnehmbares Kabel, 15x 20 und 20 x 30cm Vakuumbutel, je 3 Stück, 1 Vakuumschlauch für Dosen und Weinflaschen



220-240V~ 50-60 Hz  
110W

110W  
MAX

POTENCIA

4

MODOS DE  
FUNCIÓN

5

L/min.

VELOCIDAD  
DE VACÍO

60

kPa

PRESIÓN DE  
VACÍO

LED

INDICADORES

SS-13030  
[www.sogo.es](http://www.sogo.es)



© SOGO All Rights Reserved.

The publisher does not guarantee that there are no errors in this product data sheet. The specifications are subject to change without notice. All product and brand names are trademarks or registered trademarks

# SOGO®

**Product:**  
38.2 x 10.4 x 6.2 cm / 0.95 kg  
**Gift box:**  
42.5 x 11 x 17.2 cm / 1.4 kg  
**Export Carton:**  
44 x 34.5 x 36.5 cm / 9.2 - 8.4 kg



tecnología del hogar  
home technology



## EN VACUUM SEALER

- 4 touch function modes, including Seal, Vacuum / Seal, Food (Dry / Wet) and Stop
- To seal the bags and plastic rolls with maximum width of 30cm
- Piston pump with vacuum speed of 5L/min
- Vacuum pressure of  $\geq 60$  Kpa
- LED light indicators
- Built in cutter to cut the rolls as per needed size
- Protection against overheating of NTC
- Easy handling and cleaning to keep the elements fresh for long time
- Can be used with cans and wine stoppers
- Instant sealing function to prevent crushing the food
- Low noise level comparatively other vacuum sealers

**Accessories:** detachable cable of 1.2m, Vacuum bags of 15 x 20 and 20 x 30 cm, 3 pcs in each size and 1 vacuum hose for cans and wine bottles

## PT AFERIDOR A VACUO

- 4 modos de função de toque, incluindo selar, vácuo / selar, alimentos (seco / úmido) e parar
- Para selar o saco plástico e rolos de até 30cm de largura
- Bomba de pistão com velocidade de vácuo de 5L / min
- Pressão de vácuo de  $\geq 60$  Kpa
- Indicadores LED
- Lâmina integrada para cortar o rolo
- Proteção contra superaquecimento NTC
- Fácil manuseio e limpeza para manter os elementos frescos por muito tempo
- Funciona com latas de vinho e rolhas
- Função de vedação instantânea, para evitar esmagamento de alimentos
- Baixo nível de ruído

**Acessórios:** cabo destacável de 1,2 m, sacos de vácuo 15 x 20 e 20 x 30cm, 3 de cada, 1 mangueira de vácuo para latas e garrafas de vinho

## IT CONFEZIONATRICE SOTTOVUOTO

- 4 modalità di funzione tocco tra cui saldatura, sottovuoto/sigillatura, cibo (asciutto/umido) e stop
- Per sigillare buste e rotoli di plastica fino a 30 cm di larghezza
- Pompa a pistone con velocità del vuoto di 5L/min
- Vuoto fino a  $\geq 60$  Kpa
- Indicatori LED
- Lama integrata per tagliare il rotolo
- Protezione da surriscaldamento NTC
- Facile da maneggiare e pulire per mantenere gli elementi freschi a lungo
- Funziona con lattine di vino e tappi
- Funzione di sigillatura istantanea, per prevenire la frantumazione degli alimenti
- Basso livello di rumore

**Accessori:** cavo staccabile da 1,2 m, sacchetti sottovuoto da 15 x 20 e 20 x 30 cm, 3 ciascuno, 1 tubo per sottovuoto per lattine e bottiglie di vino



220-240V~ 50-60 Hz  
110W

110W  
MAX

POWER

4

FUNCTION  
MODES

5  
L/min.

VACUUM  
SPEED

60  
kPa

VACUUM  
PRESSURE

LED

INDICATORS

SS-13030  
[www.sogo.es](http://www.sogo.es)



© SOGO All Rights Reserved.

The publisher does not guarantee that there are no errors in this product data sheet. The specifications are subject to change without notice. All product and brand names are trademarks or registered trademarks